

# Hoja de Datos de Seguridad



## SECCIÓN 1 IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA/MEZCLA Y DE LA COMPAÑÍA/EMPRESA

### 1.1 Identificador del producto

#### Multigear RN Premium SAE 75W-80

Número(s) del (de los) producto(s): 830691

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o mezcla y usos recomendados contra

**Usos Identificados:** Líquido de transmisión manual

### 1.3 Información del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Chevron Belgium BV  
Zuiderpoort Office Park  
Gaston Crommenlaan 4  
9050 Gent  
Belgium

correo electrónico : eumsds@chevron.com

### 1.4 Teléfono de emergencias

#### Respuesta de emergencia de transporte

CHEMTREC: +1 703 527 3887

#### Emergencia sanitaria

INTCF: +34 917689800

Centro de Información y Emergencias de Chevron: Se aceptan llamadas internacionales a cobro revertido, durante las 24 horas del día. +1 510 231 0623

#### Información sobre el producto

Información sobre el producto: 0032/(0)9 293 71 11

## SECCIÓN 2 IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

### 2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

#### CLASIFICACIÓN SEGÚN CLP:

- Toxicidad acuática crónica: categoría 3, H412; Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

Conforme a los criterios de la normativa (EC) N.º 1272/2008 (CLP):

#### INDICACIONES DE PELIGRO:

#### Peligros para el medio ambiente:

- Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos (H412).

- contiene: Éster del ácido fosfórico, sal amina. Puede producir una reacción alérgica.

## DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN:

### Prevención:

- Evitar su liberación al medio ambiente (P273).

### Eliminación:

- Dispone de contenidos/contenedor en virtud de la normativa local/regional/nacional/internacional en vigor (P501).

### 2.3 Otros peligros

El calentamiento puede liberar sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S), un gas sumamente tóxico e inflamable. No intente un rescate sin un equipo de respiración con suministro de aire. Este producto no es, o no contiene, ninguna sustancia que sea PBT o vPvB potenciales. Este producto no es, o no contiene, ninguna sustancia que tenga propiedades potenciales de alteración endocrina.

## SECCIÓN 3 COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

### 3.2 Mezclas

Este material es una mezcla.

COMPONENTES	NÚMERO CAS	NÚMERO CE (clasificación de las enzimas)	NÚMERO DE REGISTRO	CLASIFICACIÓN SEGÚN CLP	CANTIDAD
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	72623-87-1	276-738-4	01-2119474889-13	Asp. Tox. 1/H304	70 - 80 % peso
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	Mezcla	*	***	Ninguna	1 - 5 % peso
Éster del ácido fosfórico, sal amina	Confidencial	Confidencial	01-2119493620-38	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318 [C>=50]; Flam. Liq. 3/H226; Acute Tox. 4/H302; Skin Sens. 1/H317 [C>=9.4]	1 - 5 % peso
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	4259-15-8	224-235-5	01-2119493635-27	Aquatic Chronic 2/H411; Eye Dam. 1/H318	0.1 - < 2 % peso

El texto completo de las frases H de CLP está incluido en la sección 16.

En conformidad con la Normativa (EC) No. 1272/2008, Nota L, referencia IP 346/92: "Método de extracción del dimetilsulfóxido (DMSO)", hemos determinado que los aceites base utilizados en este preparado no son carcinógenos.

\*Contiene uno o más de los siguientes números EINECS: 265-090-8, 265-091-3, 265-096-0, 265-097-6, 265-098-1, 265-101-6, 265-155-0, 265-156-6, 265-157-1, 265-158-7, 265-159-2, 265-160-8, 265-166-0, 265-169-7, 265-176-5, 276-736-3, 276-737-9, 276-738-4, 278-012-2.

\*\*\* Contiene uno o más de los siguientes números de registro REACH: 01-2119488706-23, 01-2119487067-30, 01-2119487081-40, 01-2119483621-38, 01-2119480374-36, 01-2119488707-21, 01-2119467170-45, 01-2119480375-34, 01-2119484627-25, 01-2119480132-48, 01-2119487077-29, 01-2119489287-22, 01-2119480472-38, 01-2119471299-27, 01-2119485040-48, 01-2119555262-43, 01-

## SECCIÓN 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios

**Ojos:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. A modo de precaución, quítese las lentes de contacto, si las lleva puestas y lávese los ojos con agua.

**Piel:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. A modo de precaución, quítese la ropa y los zapatos si resultan contaminados. Para quitar la sustancia de la piel, use agua y jabón. Deseche la ropa y los zapatos contaminados o límpielos minuciosamente antes de volverlos a usar.

**Ingestión:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. No induzca el vómito. A modo de precaución, busque asesoramiento médico.

**Inhalación:** No hacen falta medidas específicas de primeros auxilios. Si ha sido expuesta a niveles excesivos de la sustancia en el aire, traslade a la persona expuesta al aire fresco. Busque atención médica si sobreviene tos o molestia al inhalar. Si en el transcurso de una emergencia existe la posibilidad de que haya exposición al gas de sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S), póngase un respirador aprobado con suministro de aire a presión positiva. Traslade a la persona expuesta al aire fresco. Si no respira, proporciónale respiración artificial. Si respira con dificultad, adminístrele oxígeno. Busque atención médica inmediatamente.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### SÍNTOMAS Y EFECTOS INMEDIATOS SOBRE LA SALUD

**Ojos:** No se prevé que cause irritación prolongada o significativa a los ojos.

**Piel:** Información sobre equipos a alta presión: La inyección accidental a alta velocidad a través de la piel de sustancias de este tipo puede producir lesiones graves. Busque atención médica inmediata si ocurre un accidente de este tipo. La herida inicial puede no parecer seria al principio, pero, si no se trata, puede resultar en la desfiguración o amputación de la parte afectada.

No se prevé que el contacto con la piel sea nocivo.

**Ingestión:** No se prevé que sea nocivo si se ingiere.

**Inhalación:** No se prevé que sea nocivo si se inhala. Contiene un aceite mineral con base de petróleo. Puede causar irritación de las vías respiratorias u otros efectos pulmonares después de una prolongada o repetida inhalación de neblina de aceite a niveles aerotransportados que sean superiores al límite de exposición recomendado para la neblina de aceite mineral. Entre los síntomas de la irritación de las vías respiratorias se pueden encontrar tos y dificultad para inhalar. El sulfuro de hidrógeno tiene un fuerte olor a huevo podrido. Sin embargo, con exposición continua a niveles altos, el H<sub>2</sub>S puede reducir el sentido del olfato de una persona. El que ya no se aprecie el olor a huevo podrido, no significa necesariamente que se haya detenido la exposición. A niveles bajos, el sulfuro de hidrógeno causa irritación en los ojos, nariz y garganta. Niveles moderados pueden causar dolor de cabeza, mareo, náuseas y vómitos, así como tos y dificultad para inhalar. Los niveles altos pueden causar choque, convulsiones, coma y muerte. Tras una exposición intensa, los síntomas suelen comenzar inmediatamente.

**SÍNTOMAS Y EFECTOS RETARDADOS SOBRE LA SALUD U OTROS EFECTOS:** No clasificado.

### 4.3 Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial que se necesita

**Nota para los médicos:** La administración de oxígeno al 100% más cuidados cuidados complementarios son el tratamiento de elección para el envenenamiento causado por el gas de sulfuro de hidrógeno (conocido también como ácido sulfhídrico). Para más información acerca del H<sub>2</sub>S, vea la hoja SDS No. 301 de Chevron.

## SECCIÓN 5 MEDIDAS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS

### 5.1 Medios de extinción

Use rocío de agua, espuma, polvo químico seco o dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>) para extinguir las llamas.

### 5.2 Peligros especiales derivados de la sustancia o mezcla

**Productos de la combustión:** Altamente dependiente de las condiciones de combustión. Se puede desarrollar una mezcla compleja de sólidos, líquidos y gases aerotransportados, incluyendo monóxido de carbono, dióxido de carbono y compuestos orgánicos no identificados al producirse la combustión de esta sustancia. La combustión puede formar óxidos de: Nitrógeno, Fósforo, Azufre, Cinc .

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Esta sustancia se inflama aunque no prende fuego fácilmente. Busque en la Sección 7 el modo adecuado de manejo y almacenamiento. Con respecto a los incendios relacionados con esta sustancia, no entre en ningún espacio de incendio cerrado o confinado sin haberse puesto los adecuados equipos protectores, incluyendo aparato de respiración autónoma.

## SECCIÓN 6 MEDIDAS QUE DEBEN ADOPTARSE EN CASO DE ESCAPE ACCIDENTAL

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Elimine todas las fuentes de ignición próximas a la sustancia derramada. Consulte las secciones 5 y 8 para obtener más información.

### 6.2 Precauciones medioambientales

Detener la fuente de la emisión si puede hacerse sin riesgo. Contener la emisión para evitar una mayor contaminación del suelo, las aguas de superficie o las aguas subterráneas.

### 6.3 Métodos y materiales de contención y limpieza

Limpiar el derrame en el plazo más breve posible, respetando las precauciones de Controles de exposición/protección personal. Usar las técnicas apropiadas, como aplicar materiales absorbentes incombustibles o bombear. Donde sea factible y apropiado, retirar el suelo contaminado y eliminarlo respetando los requisitos pertinentes. Encerrar los demás materiales contaminados en recipientes desechables y eliminarlos respetando los requisitos pertinentes. Comunique los derrames a las autoridades locales conforme corresponda o sea requerido.

### 6.4 Referencia a otras secciones

Vea las secciones 8 y 13.

## SECCIÓN 7 MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### 7.1 Precauciones para la seguridad de manipulación

**Información general sobre el manejo:** Evite contaminar la tierra o verter esta sustancia en los sistemas de desagüe o en las aguas superficiales.

**Medidas precautorias:** Evite su caída sobre los ojos, en la piel o en la ropa. No lo pruebe ni lo ingiera. No inhale el gas. Lávese bien después de manipularlo.

**Riesgos de manejo poco comunes:** Puede haber cantidades tóxicas de sulfuro de hidrógeno (H<sub>2</sub>S) en tanques de almacenaje y vehículos o contenedores de transporte en masa que contengan o hayan contenido esta sustancia. Las personas que abran o que entren en estos compartimentos primero deben determinar si hay presencia de H<sub>2</sub>S. Vea la Sección 8 de Controles de Exposición-Protección Personal. No intente rescatar a una persona sobreexpuesta al H<sub>2</sub>S sin llevar puesto equipo de respiración aprobado con suministro de aire o de respiración autónoma. Si existe el potencial de excederse de la mitad de lo que exige la norma de exposición ocupacional, se exige que se supervisen los niveles del sulfuro de hidrógeno. Como no podemos confiar en el olfato para detectar la presencia del H<sub>2</sub>S, la concentración se debe medir mediante el uso de dispositivos fijos o portátiles.

**Riesgo de electricidad estática:** La carga electrostática se puede acumular y suponer un peligro cuando se maneja este material. Para minimizar dicho peligro, puede ser necesario realizar una conexión a tierra, aunque esta medida no es siempre suficiente. Revise todas las operaciones que tengan el potencial de generar y acumular una carga electrostática y/o una atmósfera inflamable (incluyendo las operaciones de llenado de tanques y envases, salpicaduras al llenar, limpieza del tanque, muestreos, calibración, cambios de carga, filtrado, mezclado, agitación y vaciado del camión) y seguir los procedimientos paliativos adecuados.

**Advertencias sobre los recipientes:** El envase no está diseñado para soportar presión interna. No use

presión para vaciar el envase porque éste se puede romper con fuerza explosiva. Los envases vacíos contienen residuos del producto (sólido, líquido y/o vapor) y pueden ser peligrosos. No presurice, corte, suelde, taladre, esmerile, triture ni exponga a dichos envases al calor, llamas, chispas, electricidad estática ni a ninguna otra fuente de ignición. Pueden explotar y causar lesiones o muerte. Los envases vacíos se deben vaciar por completo, taponarlos de manera adecuada y devolverlos prontamente a un reacondicionador de bidones, o eliminarlos como es debido.

## 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

No pertinente

## 7.3 Uso o usos finales específicos: Líquido de transmisión manual

# SECCIÓN 8 CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

## CONSIDERACIONES GENERALES:

Deben tenerse en cuenta los riesgos potenciales de este material (véase Sección 2), los límites de exposición aplicables, las actividades laborales y la presencia de otras sustancias en el lugar de trabajo a la hora de diseñar los controles de ingeniería y de seleccionar el equipo de protección personal. Si los controles de ingeniería o las prácticas laborales no son los adecuados para prevenir la exposición a los niveles nocivos de este material, re recomienda utilizar el equipo de protección personal indicado más adelante. El usuario debe leer y comprender todas las instrucciones y limitaciones suministradas con el equipo, ya que éste sólo proporciona protección durante un tiempo limitado o bajo determinadas circunstancias. Consulte las normas CEN correspondientes.

## 8.1 Parámetros de control

### Límites de exposición ocupacional:

Componente	País/ Agencia	Forma	TWA	STEL	Límite techo	Anotación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	España	--	5 mg/m <sup>3</sup>	10 mg/m <sup>3</sup>	--	--

Consulte a las autoridades locales para averiguar cuáles son los valores adecuados.

## 8.2 Controles de la exposición

### CONTROLES DE INGENIERÍA:

Use en un área bien ventilada.

### EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL

**Protección facial/ocular:** Normalmente no se requiere protección especial para los ojos. Cuando exista la posibilidad de que se produzcan salpicaduras, póngase gafas de seguridad con resguardos laterales como una buena práctica de seguridad.

**Protección de la piel:** Normalmente no hace falta ropa protectora. Cuando exista la posibilidad de que se produzcan salpicaduras, seleccione ropas protectoras dependiendo de las operaciones que se vayan a realizar, los requisitos físicos y las demás sustancias. Los materiales que se sugieren para los guantes protectores incluyen: 4H (PE/EVAL), Caucho de nitrilo, Silver Shield, Viton.

**Protección del aparato respiratorio:** Normalmente no hace falta protección respiratoria. Si la sustancia se calienta y emite sulfuro de hidrógeno, determine si las concentraciones en la atmósfera son inferiores al límite de exposición ocupacional para el sulfuro de hidrógeno. Si no lo son, póngase un respirador aprobado con suministro de aire a presión positiva. Para más información sobre el sulfuro de hidrógeno, vea la hoja Chevron SDS N° 301. Si las operaciones del usuario generan neblina de aceite, determine si las concentraciones en la atmósfera son inferiores al límite de exposición ocupacional para las neblinas de aceite mineral. Si no lo son, póngase un respirador aprobado que proporcione protección adecuada contra las concentraciones que se hayan medido de esta sustancia. Con los respiradores de purificación de aire use un cartucho particulado.

### CONTROLES AMBIENTALES DE LA EXPOSICIÓN:

Consulte la legislación comunitaria pertinente en materia de protección medioambiental o el Anexo,

según sea pertinente.

## SECCIÓN 9 PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Atención: los datos que aparecen a continuación son valores típicos y no constituyen una especificación.**

### 9.1 Información de propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

**Color:** De color marrón a amarillo

**Estado físico:** Líquido

**Olor:** Olor a petróleo

**Umbral del olor:** No hay datos disponibles

**pH:** No pertinente

**Punto de fusión:** No hay datos disponibles

**Punto de congelación:** No hay datos disponibles

**Punto de ebullición inicial:** No hay datos disponibles

**Punto de inflamación:** (Método de vaso abierto de Cleveland) 214 °C (417 °F) (característico)

**Tasa de evaporación:** No hay datos disponibles

**Inflamabilidad (sólido, gas):** No pertinente

**Límites de inflamabilidad (explosivos) (% por volumen en aire):**

Inferior: No pertinente Superior: No pertinente

**Presión de vapor:** No hay datos disponibles

**Densidad de vapor (aire = 1):** No hay datos disponibles

**Densidad:** 0.8586 kg/l @ 15°C (59°F) (característico)

**Solubilidad:** Soluble en hidrocarburos; insoluble en agua

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:** No hay datos disponibles

**Temperatura de autoignición:** No hay datos disponibles

**Temperatura de descomposición:** No hay datos disponibles

**Viscosidad:** 47.30 mm<sup>2</sup>/s @ 40°C (104°F) (característico)

**Propiedades explosivas:** No hay datos disponibles

**Propiedades comburentes:** No hay datos disponibles

**9.2 Otra información:** No hay datos disponibles

## SECCIÓN 10 ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**10.1 Reactividad:** Puede reaccionar con los ácidos fuertes o los agentes oxidantes potentes, tales como cloratos, nitratos, peróxidos, etc.

**10.2 Estabilidad química:** Esta sustancia se considera estable en condiciones previstas de temperatura y presión para su almacenaje y manipulación y condiciones ambientales normales.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:** No experimentará polimerización peligrosa.

**10.4 Condiciones que deben evitarse:** No pertinente

**10.5 Materiales incompatibles a evitar:** No pertinente

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Sulfuro de hidrógeno (conocido también como ácido sulfhídrico) (temperaturas elevadas), Alquilmercaptanos (temperaturas elevadas)

## SECCIÓN 11 INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

**Información sobre el producto:**

**Irritación/Lesiones oculares graves:** El material no se considera irritante ocular. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a componentes del producto..

**Irritación/Corrosión cutánea:** El material no se considera irritante cutáneo. El producto no se ha

ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a componentes del producto..

**Sensibilización de la piel:** El material no se considera sensibilizante cutáneo. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a componentes del producto..

**Toxicidad dérmica aguda:** El material no se considera tóxico por vía cutánea. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a componentes del producto..

**Estimación de toxicidad aguda (dérmico):** No pertinente

**Toxicidad oral tras exposición breve:** El material no se considera tóxico por vía oral. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a componentes del producto..

**Estimación de toxicidad aguda (oral):** No pertinente

**Toxicidad tras inhalación breve:** El material no se considera tóxico por inhalación. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a componentes del producto..

**Estimación de toxicidad aguda (inhalación):** No pertinente

**Mutagenicidad en células germinales:** El material no se considera mutágeno. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a materiales similares o componentes del producto..

**Carcinogenicidad:** El material no se considera carcinógeno. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a materiales similares o componentes del producto..

**Toxicidad para la reproducción:** El material no se considera tóxico para la reproducción. El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a materiales similares o componentes del producto..

**Toxicidad para el órgano objetivo específico - Exposición aislada:** El material no se considera tóxico para órganos diana (exposición única). El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a materiales similares o componentes del producto..

**Toxicidad para el órgano objetivo específico - Exposición reiterada:** El material no se considera tóxico para órganos diana (exposición repetida). El producto no se ha ensayado. La declaración está basada en la evaluación de datos correspondientes a materiales similares o componentes del producto..

**Peligro por aspiración:** El material no se considera un peligro por aspiración.

**Información sobre los componentes:**

<b>Irritación/Lesiones oculares graves:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	Resultado del ensayo: Provoca lesiones oculares graves
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	Resultado del ensayo: Provoca lesiones oculares graves *datos de referencia de material similar

<b>Irritación/Corrosión cutánea:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Sensibilización de la piel:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	Resultado del ensayo: Puede provocar una reacción alérgica en la piel
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Toxicidad dérmica aguda:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Toxicidad oral tras exposición breve:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	Calificador del ensayo: LD50 (dosis letal 50) Resultado del ensayo: 300-2000 mg/kg Especie: rat
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Toxicidad tras inhalación breve:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Mutagenicidad en células germinales:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Carcinogenicidad:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
--	---

<b>Toxicidad para la reproducción:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Toxicidad para el órgano objetivo específico - Exposición aislada:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

<b>Toxicidad para el órgano objetivo específico - Exposición reiterada:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

## 11.2 Información relativa a otros peligros

No se han identificado otros peligros.

## SECCIÓN 12 INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Información sobre el producto:

#### 12.1 Toxicidad

Se prevé que ese material resulte perjudicial para los organismos acuáticos y pueda causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático. El producto no se ha probado. Tal afirmación se basa en las propiedades de los componentes individuales.

#### 12.2 Persistencia y degradabilidad

No se prevé que esta sustancia sea fácilmente biodegradable. El producto no se ha probado. Tal afirmación se basa en las propiedades de los componentes individuales.

#### 12.3 Potencial de bioacumulación

Factor de bioconcentración: No hay datos disponibles  
Octanol/Coeficiente de partición en agua: No hay datos disponibles

#### 12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles.

#### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Este producto no es, o no contiene, ninguna sustancia que sea PBT o vPvB potenciales.

#### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia que se considere que tenga propiedades de alteración endocrina.

#### 12.7 Otros efectos adversos

No se han identificado otros efectos adversos.

### Información sobre los componentes:

<b>Toxicidad aguda:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	Calificador del ensayo: LC50 (concentración letal 50) Resultado del ensayo: 2-10 mg/l Especie: Fish Duración:96 hour(s)
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	Calificador del ensayo: EC50 Resultado del ensayo: 1.2 mg/l Especie: Invertebrate Duración:48 hour(s) *datos de referencia de material similar

<b>Toxicidad a largo plazo:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	No hay datos disponibles procedentes de ensayos
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	No hay datos disponibles procedentes de ensayos

<b>Biodegradación:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	Protocolo: OCDE 301B: ensayo Sturm modificado Resultado del ensayo: No se biodegrada fácilmente Biodegradación: 9.4%
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	Resultado del ensayo: No se biodegrada fácilmente

<b>Potencial De Bioacumulación:</b>	
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base oleica neutra hidrotratada	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Aceite mineral altamente refinado (C15 - C50)	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
Éster del ácido fosfórico, sal amina	No hay datos disponibles procedentes de ensayos
Zinc bis[O,O-bis(2-etilhexil)] bis(ditiofosfato)	No hay datos disponibles procedentes de ensayos

## SECCIÓN 13 CONSIDERACIONES ACERCA DE LA ELIMINACIÓN FINAL

### 13.1 Métodos de tratamiento de residuos

Use la sustancia con el propósito para el cual estaba destinada o reciclela, si es posible. Existen servicios para la recolección de aceite con el fin de reciclarlo o eliminarlo. Coloque los materiales contaminados en envases y deséchelos conforme a las normativas que correspondan. Pregunte a su representante de ventas o a las autoridades sanitarias locales o ambientales acerca de los métodos aprobados de eliminación o reciclado.

De acuerdo con el Catálogo Europeo de Residuos (E.W.C.), la codificación es la siguiente:13 02 05

## SECCIÓN 14 INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

La descripción que aparece tal vez no sea aplicable a todas las situaciones de transporte. Consulte en los correspondientes Reglamentos para Artículos Peligrosos, los requisitos adicionales para la descripción (por ejemplo, el nombre técnico) y requisitos de transporte específicos en cuanto a la modalidad o a la cantidad.

### ADR/RID

NO REGULADOS COMO PRODUCTOS PELIGROSOS PARA TRANSPORTAR

- 14.1 Número ONU o número ID: No pertinente
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No pertinente
- 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: No pertinente
- 14.4 Grupo de embalaje: No pertinente
- 14.5 Peligros para el medio ambiente: No pertinente
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios: No pertinente

### ICAO / IATA

NO REGULADOS COMO PRODUCTOS PELIGROSOS PARA TRANSPORTAR

- 14.1 Número ONU o número ID: No pertinente
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No pertinente
- 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: No pertinente
- 14.4 Grupo de embalaje: No pertinente
- 14.5 Peligros para el medio ambiente: No pertinente
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios: No pertinente

### IMO / IMDG

NO REGULADOS COMO PRODUCTOS PELIGROSOS PARA TRANSPORTAR

- 14.1 Número ONU o número ID: No pertinente
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No pertinente
- 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte: No pertinente
- 14.4 Grupo de embalaje: No pertinente
- 14.5 Peligros para el medio ambiente: No pertinente
- 14.6 Precauciones particulares para los usuarios: No pertinente
- 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI: No pertinente

## SECCIÓN 15 INFORMACIÓN SOBRE LA NORMATIVA

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

### LISTAS BUSCADAS SOBRE REGLAMENTOS:

- 01=UE Directiva 76/769/EEC: Restricciones para la comercialización y uso de ciertas sustancias peligrosas
- 02=Directiva de la UE 90/394/EEC: Carcinógenos en el trabajo.
- 03=Directiva de la UE 92/85/EEC: Trabajadoras gestantes o lactantes.
- 04=Directiva de la UE 96/82/EEC: (Seveso II) Artículo 9.
- 05=Directiva de la UE 96/82/EEC: (Seveso II) Artículos 6 y 7.
- 06=Directiva de la UE 98/24/EEC: Agentes químicos en el trabajo.
- 07=Directiva de la UE 2004/37/EEC: sobre la protección de los trabajadores.
- 08=Normativa de UE EC No. 689/2008: Anexo 1, Parte 1.
- 09=Normativa de UE EC No. 689/2008: Anexo 1, Parte 2.
- 10=Normativa de UE EC No. 689/2008: Anexo 1, Parte 3.
- 11=Normativa de UE EC No. 850/2004: Prohibición y restricción de contaminantes orgánicos persistentes (COP).
- 12=EU REACH, Anexo XVII: Restricciones para la fabricación, comercialización y uso de ciertas sustancias peligrosas, mezcla y artículo.
- 13=Reglamento REACH de la UE, Anexo XIV: Lista de autorización o Lista de sustancias candidatas

extremadamente preocupantes en procedimiento de autorización (SEP).

Los siguientes componentes de esta sustancia se encuentran en las listas normativas que se indican.  
Aceites lubricantes, petróleo, C20-50, de base 03, 06, 12  
oleica neutra hidrotratada

#### **INVENTARIOS QUÍMICOS:**

Todos los componentes cumplen con los siguientes requisitos de los inventarios de productos químicos:  
AIIIC (Australia), EINECS (Unión Europea), ENCS (Japón), IECSC (China), KECI (Corea), PICCS (Filipinas), TSCA (Estados Unidos).

#### **15.2 Valoración de la seguridad química**

No tiene valoración de seguridad química.

### **SECCIÓN 16 OTRA INFORMACIÓN**

**DECLARACIÓN DE REVISIÓN:** SECCIÓN 01 - Identificación de la compañía se añadió información.  
SECCIÓN 01 - Dirección de la empresa en la FDS se modificó información.  
SECCIÓN 01 - Emergencia sanitaria se modificó información.  
SECCIÓN 01 - Respuesta de emergencia de transporte se modificó información.  
SECCIÓN 02 - Clasificación medioambiental se añadió información.  
SECCIÓN 02 - Clasificación medioambiental se eliminó información.  
SECCIÓN 02 - INDICACIONES DE PELIGRO se añadió información.  
SECCIÓN 02 - INDICACIONES DE PELIGRO se eliminó información.  
SECCIÓN 02 - DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN: se añadió información.  
SECCIÓN 02 - DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN: se eliminó información.  
SECCIÓN 02 - Peligro adicional se modificó información.  
SECCIÓN 03 - Composición se modificó información.  
SECCIÓN 04 - PRIMEROS AUXILIOS - Nota para los médicos se modificó información.  
SECCIÓN 08 - Protección del aparato respiratorio se modificó información.  
SECCIÓN 09 - Propiedades físicas y químicas se modificó información.  
SECCIÓN 11 - Carcinogenicidad se añadió información.  
SECCIÓN 11 - Mutagenicidad en células germinales se añadió información.  
SECCIÓN 11 - Toxicidad para la reproducción se añadió información.  
SECCIÓN 11 - Toxicidad para el órgano objetivo específico - Exposición reiterada se añadió información.  
SECCIÓN 11 - Toxicidad para el órgano objetivo específico - Exposición aislada se añadió información.  
SECCIÓN 11 - Información toxicológica se eliminó información.  
SECCIÓN 11 - Información toxicológica se modificó información.  
SECCIÓN 11.2 - Información relativa a otros peligros se añadió información.  
SECCIÓN 12 - Información ecológica se añadió información.  
SECCIÓN 12 - Información ecológica se eliminó información.  
SECCIÓN 12 - Información ecológica se modificó información.  
SECCIÓN 12.6 - Propiedades de alteración endocrina se añadió información.  
SECCIÓN 15 - INVENTARIOS QUÍMICOS se modificó información.  
SECCIÓN 15 - Información reglamentaria se añadió información.  
SECCIÓN 15 - Información reglamentaria se modificó información.  
SECCIÓN 16 - Texto íntegro de las frases H se modificó información.

**Fecha de revisión:** marzo 04, 2022

#### **Texto íntegro de las frases H de CLP:**

Asp. Tox. 1/H304; Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Aquatic Chronic 2/H411; Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
Eye Dam. 1/H318; Provoca lesiones oculares graves.  
Flam. Liq. 3/H226; Líquidos y vapores inflamables.  
Acute Tox. 4/H302; Nocivo en caso de ingestión.

Skin Sens. 1/H317; Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**ABREVIATURAS QUE PUEDEN HABER SIDO UTILIZADAS EN ESTE DOCUMENTO:**

TLV - Valor límite umbral	TWA - Media ponderada en el tiempo
STEL - Límite de exposición de corta duración	PEL - Límite permisible de exposición
CVX - Chevron	CAS - Número del servicio de extractos químicos
NC - No cuantificable	

Preparada con arreglo al Reglamento UE 1907/2006 (con las enmiendas correspondientes) por Chevron Technical Center, 6001 Bollinger Canyon Road, San Ramon, CA 94583, EE. UU.

**La información anterior se basa en los datos conocidos y considerados correctos en la fecha de la presente comunicación. Ya que esta información se puede aplicar en condiciones que están fuera de nuestro control y con las cuales tal vez no estemos familiarizados, y dado que los datos que se hagan públicos posteriormente a la fecha de la presente puedan sugerir modificaciones de esta información, No asumimos responsabilidad alguna por los resultados de su uso. Esta información se suministra a condición de que la persona que la reciba tome su propia determinación sobre la idoneidad de la sustancia o material para su propósito particular.**

**Sin El Anexo**